

Súd: Okresný súd Svidník
Spisová značka: 7C/237/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8612205482
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 02. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Keselicová
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2013:8612205482.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Svidník, samosudkyňa JUDr. Jana Keselicová, v právnej veci žalobcu Orange Slovensko, a.s., Prievozská č. 6/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 697 270 proti žalovanej Anne Pavlišinovej, nar. 11.03.1966, bytom Hrnčiarska č. 6/A, 091 01 Stropkov, IČO: 43 407 463 za účasti vedľajšieho účastníka Združenia na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Važecká č. 16, 080 05 Prešov, IČO: 42 176 778 zastúpený JUDr. Igorom Šafrankom, advokátom, so sídlom Svidník, Sov. hrdinov č. 163/66, ďalej za účasti Združenia na ochranu práv spotrebiteľov, občianske združenie, Seberínioh č. 9, 821 03 Bratislava, IČO: 42 264 979, o zaplatenie 795,51 eura s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi sumu 131,63 eura s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 23.09.2010 do troch dní od právoplatnosti rozsudku

II. V prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a.

III. Žalovanej náhradu trov konania n e p r i z n á v a a žalobca n e m á právo na ich náhradu.

IV. Žalobca je p o v i n n ý nahradiť vedľajšiemu účastníkovi Združeniu na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Važecká č. 16, 080 05 Prešov, IČO: 42 176 778 trovy konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia vo výške 142,01 eura, na účet právneho zástupcu JUDr. Igora Šafranka, advokáta, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie:

Žalobca žalobou podanou na súde dňa 13.08.2012, uplatnil proti žalovanej nárok na zaplatenie sumy 795,51 eura s príslušenstvom. Uplatnený nárok odôvodnil tým, že žalobca uzatvoril so žalovanou dňa 21.11.2006 Zmluvu o pripojení č. A2654941, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky a dňa 30.03.2006 zmluvu o pripojení č. A2342586, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle predmetných zmlúv žalobca vypožičal žalovanej 2 ks SIM kariet, ktoré umožňujú žalovanej využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom, SIM kartám boli pridelené účastnícke telefónne čísla 0918564641, 0918632172. Žalobca pri uzatvorení Dodatku k zmluve č. A2654941 odpredal žalovanej mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie značky Nokia 2630 za kúpnu cenu 0,03 eura a pri uzavretí dodatku k zmluve č. A2342586 odpredal žalovanej mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie značky LG KU380 za kúpnu cenu 0,03 eura. Tým, že žalovaná riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb za obdobie 09.01.2010 - 09.03.2010 porušila zmluvné povinnosti a v zmysle Dodatku k zmluve č. A2654941, č. A2342586, časť následky neplnenia si zmluvných povinností je povinná zaplatiť žalobcovi zmluvnú pokutu vo výške 663,88. Žalobca pokusom o pokonávku zo dňa 08.09.2010 oznámil žalovanej sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a výšku zmluvnej

pokuty, vyzval ju na ich úhradu v dodatočnej lehote a následne v zmysle čl. 4 Všeobecných podmienok ukončil platnosť zmlúv č. A2654941, č. A2342586. Žalovaná na pokus o pokonávku nereagovala žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky. Žalobca si uplatnil úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so Všeobecnými podmienkami článok 11, bod 11.14 a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t. j. od 23.09.2010. Žalobcova pohľadávka voči žalovanému ku dňu podania tejto žaloby pozostávala z neuhradených služieb vo výške 131,63 eura a z nároku na doplatenie zmluvnej pokuty vo výške 663,88 eura, t. j. celkom 795,51 eura.

Predmetom konania bol nárok žalobcu voči žalovanej na zaplatenie istiny vo výške 795,51 eura s príslušenstvom.

Dňa 25.10.2012 vstúpilo do konania na podporu žalovanej Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, ktoré vo svojom vyjadrení uviedlo, že žaloba je dôvodná len v časti nezaplatených faktúr za služby poskytnuté žalovanému vo výške 131,63 eura s príslušenstvom. Navrhlo zamietnuť žalobu v časti, v ktorej žalobca uplatňuje zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 663,88 eura z dôvodu neplatnosti dojednania účastníkov o zmluvnej pokute pre neprijateľnosť takejto zmluvnej podmienky, čo už judikoval Krajský súd Prešov v rozhodnutiach, sp. zn. 16Co/18/2012 zo dňa 15.3.2012, 18Co/136/2010 zo dňa 9.5.2011, 16Co/33/2012 zo dňa 16.4.2012, 2Co/137/2010 zo dňa 29.6.2011 a 6Co/91/2011 zo dňa 24.4.2012. Vedľajší účastník vstúpil do konania vo vzťahu k uplatňovanej zmluvnej pokute, súčasne si uplatnil náhradu trov konania.

Dňa 11.12.2012 vstúpilo do konania Združenie na podporu práv spotrebiteľov, občianske združenie, ktoré navrhlo, aby súd preskúmal uplatňovanú zmluvnú pokutu z hľadiska jej prijateľnosti v zmysle § 53 a nasl. Občianskeho zákonníka. Náhradu trov konania si združenie neuplatnilo.

Na pojednávaní dňa 28.02.2013, súd pokračoval v konaní a vec prejednal v neprítomnosti riadne predvolaného žalobcu, žalovanej a vedľajšieho účastníka Združenia na podporu práv spotrebiteľov, občianske združenie podľa § 101 ods.2 O.s.p..

Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi, a to: výpis transakcii, zmluva o pripojení č. A2654941 zo dňa 21.11.2006, dodatok k zmluve o pripojení č. A2654941 zo dňa 27.11.2008, príloha č. 1 k dodatku k zmluve zo dňa 22.11.2008, zmluva o pripojení č. A2342586 zo dňa 30.3.2006, dodatok k zmluve o pripojení č. A23442586 zo dňa 3.3.2008, príloha č. 1 dodatku k zmluve zo dňa 4.2.2008, pokus o pokonávku zo dňa 8.9.2010, faktúra č. 8285533181, faktúra č. 8535475371, faktúra č. 8286045798, faktúra č. 8535986688, faktúra č. 1006799258, faktúra č. 8286557157, faktúra č. 8536496710, všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., oznámenie o vstupe vedľajšieho účastníka do konania zo dňa 25.10.2012, vyjadrenie vedľajšieho účastníka zo dňa 8.1.2013, oznámenie o vstupe do súdneho konania Združenia na podporu práv spotrebiteľov Bratislava zo dňa 30.11.2012, podanie žalobcu zo dňa 25.2.2012, spis Okresného súdu Svidník sp. zn. 7C/237/2012 a zistil tento skutkový stav:

Účastníci uzatvorili dňa 21.11.2006 Zmluvu o pripojení č. A2654941 a dňa 30.03.2006 zmluvu o pripojení č. A2342586. Žalobca vypožičal žalovanej 2 ks SIM kariet, na základe ktorých žalovaná využívala telekomunikačné služby poskytované žalobcom, SIM kartám boli pridelené účastnícke telefónne čísla 0918564641, 0918632172. Žalobca pri uzatvorení Dodatku k zmluve č. A2654941 dňa 27.11.2008 odpredal žalovanej mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie značky Nokia 2630 za kúpnu cenu 0,03 eura pri zvolenom programe Paušál 100 Sk a dobe viazanosti 24 mesiacov a pri uzavretí dodatku k zmluve č. A2342586 dňa 3.3.2008 odpredal žalovanej mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie značky LG KU380 za kúpnu cenu 0,03 eura pri zvolenom programe Paušál 150 a dobe viazanosti 24 mesiacov. Žalovaná riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb za obdobie 09.01.2010 - 09.03.2010, preto jej v zmysle Dodatku k zmluve č. A2654941, č. A2342586, časť následky neplnenia si zmluvných povinností žalobca vyúčtoval zmluvnú pokutu vo výške 663,88 eura. Žalobcova pohľadávka voči žalovanej ku dňu podania tejto žaloby pozostávala z neuhradených služieb vo výške 131,63 eura a z nároku na doplatenie zmluvnej pokuty vo výške 663,88 eura, t. j. celkom 795,51 eura s príslušenstvom.

Žalobca poskytol žalovanej lehotu na dodatočné plnenie v pokuse o pokonávku, avšak bezvýsledne a od 23.9.2010 bola žalovaná v omeškaní.

Žalobca na podanej žalobe zotrval v celom rozsahu.

Žalovaná sa k žalobe nevyjadrila.

Zistený skutkový stav súd takto právne posúdil:

Podľa § 43 ods.1 zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 43 ods.2 zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 42 ods.1 písm. a/ zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 42 ods.4 písm. b/ zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách účastník je povinný platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

Podľa čl. 6.2. písm. b/ Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. je účastník povinný platiť cenu za poskytnuté služby.

Podľa § 52 ods.1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods.2 Občianskeho zákonníka ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 52 ods.3 Občianskeho zákonníka dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods.4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods.1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného

predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods.4 písm. k/ Občianskeho zákonníka za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré požadujú od spotrebiteľa, ktorý nesplnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nesplnením jeho záväzku.

Podľa § 53 ods.5 Občianskeho zákonníka neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 53a ods.1 Občianskeho zákonníka ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadostučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa

tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods.1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v znení platnom od 1.1.2009, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 153 ods. 1 O.s.p. súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Na základe vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že žaloba je dôvodná v časti zaplatenia ceny za poskytnuté služby žalobcom vo výške 131,63 eura s príslušenstvom, ktorá bola v konaní riadne preukázaná, nebola medzi účastníkmi sporná a súd z úradnej povinnosti nezistil okolnosti, ktoré by spôsobovali neplatnosť právneho úkonu v časti dohody účastníkov o cene služieb. Vzhľadom na uvedené súd vyhovel žalobe v uvedenej časti a zaviazal žalovaného na zaplatenie sumy 131,63 eura so zákonným úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 23.9.2010 do zaplatenia, t. j. odo dňa nasledujúceho po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie, ktorú poskytol žalobca. V prevyšujúcej časti úrokov z omeškania nad 9 % ročne súd žalobu zamietol, vzhľadom na kogentnosť občianskoprávnej úpravy úroku z omeškania.

V časti zaplatenia zmluvnej pokuty vo výške 663,88 eura s príslušenstvom súd žalobu zamietol, a to predovšetkým s poukazom na vyššie citované ustanovenie § 53a ods.1 Občianskeho zákonníka. Z rozsudku Okresného súdu Prešov sp.zn. 17C 112/2010-35 zo dňa 16.8.2010 v spojení s rozsudkom Krajského súdu Prešov sp.zn. 18Co 136/2010 zo dňa 9.5.2011 súd zistil, že zmluvná podmienka uvedená v Dodatku k zmluve o pripojení pod bodom č. 2.5 v časti dojednaní zmluvnej pokuty v prípade porušenia niektorej z povinností účastníka, najmä ale nielen nezaplatenia splatnej ceny za služby, je účastník povinný zaplatiť podniku bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostávala do uplynutia doby viazanosti bola

postupom súdu podľa § 153 ods.3, ods.4 O.s.p. určená za neplatnú z dôvodu jej neprijateľnosti. Cieľom takéhoto vyslovenia je, aby sa žalobca zdržal používania tejto podmienky vo vzťahu k všetkým spotrebiteľom, na ktorých majú takto dojednané zmluvné podmienky priamy dosah a môžu ich rovnako poškodiť.

Napriek uvedenej skutočnosti žalobca v tomto konaní proti žalovanej ako spotrebiteľovi naďalej uplatňuje právo na plnenie zo zmluvnej podmienky, ktorá už bola iným súdom vyslovená za absolútne neplatnú.

Vstupom Slovenskej republiky do európskeho hospodárskeho a právneho systému boli do Občianskeho zákonníka zákonom č. 150/2004 Z.z. s účinnosťou od 1.4.2004 v piatej hlave začlenené ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách. Uvedená právna úprava má základ v smernici Rady č. 93/13/EHS z 5.4.1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách.

Posudzovaný právny vzťah účastníkov konania je od svojho vzniku právnym vzťahom založeným štandardizovanou spotrebiteľskou zmluvou. Na uvedenej skutočnosti nič nemení to, že žalovaná uzatvárala zmluvu ako živnostník podnikajúci pod IČO-m 43407463. V konaní nebolo preukázané a ani tvrdené, aby žalovaná podnikala v súvislosti s predajom telefónov alebo ponúkala služby telefónneho operátora v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti tak, aby bola vylúčená v zmysle § 52 ods.4 Občianskeho zákonníka z ochrany noriem spotrebiteľského práva. Žalovaná bola účastníkom zmluvy ako spotrebiteľ - neprofesionál, v slabšej pozícii a okrem výberu programu a svojho podpisu žiadnym spôsobom neparticipoval na koncipovaní zmluvy. Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, teda neprijateľné zmluvné podmienky, pod sankciou absolútnej neplatnosti. Nevyhnutnosť tak výraznej právnej ochrany spotrebiteľov vyplýva z faktickej nerovnosti medzi dodávateľom a spotrebiteľom pri uzatváraní zmluvy. Dôsledné aplikovanie všetkých európskych režimov a opatrení určených na ochranu spotrebiteľov je potrebné na udržanie dôvery spotrebiteľov k štandardizovaným produktom aj na slovenskom trhu.

Za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré požadujú od spotrebiteľa, ktorý nesplnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nesplnením jeho záväzku. Rozhodujúce je, že problémová zmluvná podmienka v spotrebiteľskej zmluve je objektívne spôsobilá poškodiť spotrebiteľa a nie je rozhodujúca vôľa zmluvných strán a ich subjektívny postoj.

Podľa § 544 ods.1, ods.2 Občianskeho zákonníka ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Nevyhnutnou súčasťou dojednávania o zmluvnej pokute je úplne presné a určité označenie povinnosti, pri nesplnení ktorej alebo pri vadnom splnení ktorej vznikne právo na zmluvnú pokutu. Výška zmluvnej pokuty nemôže byť v rozpore so zásadou zakotvenou v ustanovené § 3 Občianskeho zákonníka, to je nemôže byť v rozpore s dobrými mravmi. Pokiaľ je zmluvná pokuta dojednaná v spotrebiteľskej zmluve, musí ísť o takú zmluvnú pokutu, ktorá obstojí v rámci povinnej súdnej kontroly neprijateľných podmienok. Posúdenie prijateľnosti alebo neprijateľnosti tohto zmluvného dojednávania by nemali ovplyvňovať ďalšie skutočnosti, ktoré nastanú po uzavretí zmluvy, teda ani následné správanie účastníkov zmluvy a v rámci neho i porušenie zmluvných dojednaní by nemali mať vplyv na prvotné posúdenie toho, či dojednaná zmluvná pokuta nie je neprimeranou sankciou za nesplnenie povinnosti.

Predmetné dojednanie účastníkov o zmluvnej pokute požadovalo od žalovanej zaplatiť zmluvnú pokutu v plnej výške za porušenie akejkoľvek zmluvnej povinnosti / neurčitost/ a bez ohľadu na čas, ktorý zostával do konca doby viazanosti, teda počas celej doby viazanosti v nezmenenej výške a bez ohľadu na intenzitu porušenia povinnosti. Žalobca nerozlišuje medzi prípadom, kedy spotrebiteľ ukončí zmluvu

jeden mesiac pred uplynutím doby viazanosti a medzi prípadom , keď spotrebiteľ ukončí zmluvu na začiatku doby viazanosti. Spotrebiteľ by bol v oboch prípadoch povinný zaplatiť rovnakú zmluvnú pokutu, čo je potrebné považovať, v záujme európskej ochrany spotrebiteľov, za neprijateľné, a teda neplatné.

Z neplatnej zmluvnej podmienky nevzniklo žalobcovi právo na plnenie a žalovanému povinnosť plniť, preto súd časť žaloby o zaplatenie zmluvnej pokuty zamietol.

O trovách účastníkov konania súd rozhodol podľa § 142 ods.2 O.s.p., podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. Žalovaná bola v konaní prevažne úspešná, avšak náhradu trov konania si neuplatnila, preto súd rozhodol tak, že žalovanej náhradu trov konania nepriznal a žalobca nemá právo na ich náhradu.

O trovách vedľajšieho účastníka rozhodol súd podľa § 142 ods.1 O.s.p., podľa ktorého

účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal. Podľa uvedeného ustanovenia súd priznal úspešnému vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov konania vo výške 142,01 eura, ktoré pozostávajú z trov právneho zastúpenia z hodnoty 663,88 eura, za prevzatie a prípravu právneho zastúpenia, vyjadrenie zo dňa 8.1.2013, 2x po 51,45 eura + 1x rež. paušál po 7,63 eura + 1x rež. paušál po 7,81 eura +20 % DPH/, podľa § 9 ods. 1, § 10 ods. 1, § 14 ods.1 písm. a/, b/, § 16 ods. 3, § 18 ods. 3 vyhl. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov. Súd vychádzal z poslednej špecifikácie trov právneho zastúpenia vedľajšieho účastníka v podaní zo dňa 8.1.2013.

Podľa § 149 ods.1 O.s.p., ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho písomného doručenia na tunajšom súde.

Z odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Musí byť podpísané a datované. Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov tak, aby jeden zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis.

Podľa § 205 ods. 2 O. s. p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O. s. p.,

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne

rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvola-
teľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného

zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy

trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci (zákon č. 65/2001 Z.

z. o správe a vymáhaní súdnych pohľadávok v znení neskorších predpisov).